



Memorandum of Understanding Between Dubai and the Tokyo Metropolitan Government

The Tokyo Metropolitan and the Government of Dubai, endeavoring to strengthen and further deepen the cooperative relations built to date and to make this relationship beneficial to the residents of both Tokyo and Dubai have agreed to engage in practical exchange and cooperation in the following areas.

1. Infrastructure and Transportation
2. Culture and Entertainment
3. Industry and Startups
4. Education
5. Disaster Preparedness and Urban Resilience
6. Digital

Both cities designate the International Affairs Division, Office of the Governor for Policy Planning, Tokyo Metropolitan Government, and the General Secretariat of The Executive Council of Dubai, in exercising its function and powers as a local authority, as the departments responsible for facilitating execution of this Memorandum of Understanding, and shall endeavor to steadily promote exchange and cooperation in these agreed areas.

The aforementioned responsible departments shall provide support to their city's departments charged with implementing policies in each of the areas covered by this Memorandum of Understanding.

This Memorandum of Understanding has been made in English. Both cities shall hold one copy of each text.

Signed in Dubai on 27 October 2025.

Abdulla Mohammed Al Basti
Secretary General of The Executive Council of Dubai

Koike Yuriko
Governor of Tokyo

東京都とドバイ首長国の交流・協力に関わる合意書

東京都とドバイ首長国は、これまで構築した協力関係を、互いの市民にとって役立つものとするため、以下に関する分野において交流・協力を行うこととした。

- (1) インフラ・交通
- (2) 文化・エンターテインメント
- (3) 産業・スタートアップ
- (4) 教育
- (5) 防災・都市の強靱化
- (6) デジタル

両都市は、東京都政策企画局外務部とドバイ執行評議会事務局を責任部署とし、両当事者が合意した分野における交流・協力の確実な推進を図ることとした。

両責任部署は、上で掲げる各分野について政策実施の責任を持つ担当部署を支援する。

この合意書は、英語によって二通作成され、両都市はそれぞれ一通を保管する。

この合意書は、2025年10月27日にドバイにて署名された。

この合意書は、両都市が署名した日から効力を有する。

東京都知事
小池 百合子

ドバイ執行評議会事務局長
アブドゥラ・アル・バスティ